

PRESENTACIÓN DOSIER “MAGALLANES REPRESENTADO EN LA HISTORIA”

El V Centenario de la travesía de Magallanes, que significó completar la primera circunnavegación de la Tierra y cruzar el paso interoceánico que hace siglos lleva su nombre, explica el dossier que presentamos. Un hito histórico y geográfico, en nuestros tiempos transformado en acontecimiento cultural mundial, global o planetario, que ni siquiera la pandemia que este 2020 nos conmociona ha impedido evocar. Entre otras razones, porque el viaje ideado, organizado y emprendido por Hernando de Magallanes conectó océanos, tierras, sociedades y mundos hasta entonces aislados, transformándose en la primera experiencia de una realidad que el 2020 ha ofrecido toda su potencialidad, tanto como su carácter de inevitable desde que en 1520 las naves de los europeos cruzaron un estrecho curso de agua para relacionar mares y continentes, culturas, ambientes y especies.

Atenta a su vocación de estimular el pensamiento crítico y ofrecer manifestaciones de la cultura expresada en géneros literarios, *Anales de Literatura Chilena* ha querido hacerse parte de la conmemoración del acontecimiento que tiene en el nombre Magallanes su expresión más elocuente a través de un dossier compuesto por cuatro ensayos, cuyo motivo central está condicionado también por un sustantivo fundamental como lo es la palabra estrecho.

Trabajos que, desde diferentes perspectivas analíticas, esencialmente historio-gráficas, aprovechan y reúnen la humanidad y la naturaleza para ofrecer, identificando y explicando, representaciones histórico-geográficas de Magallanes, todas expresiones narrativas, literarias y cartográficas, que junto con delinear el fenómeno natural que es el paso marítimo, dan contenido y significado al acontecimiento histórico que, desde 1520 y en medio del estrecho, los cronistas le atribuyeron a la navegación de Magallanes.

Los textos de los especialistas abarcan desde las representaciones más abstractas y dilatadas en términos conceptuales, como las ideas humanistas que asociaron el estrecho a una obra ingeniosa de la naturaleza en su necesidad de explicar e interpretar el hallazgo que para los europeos significó la travesía de Magallanes; hasta las más concretas motivadas por los intereses estatales que se apropiaron de Magallanes como parte de una historia nacional particular; pasando por las posibilidades que la palabra descubrimiento ofrece para explicar las exploraciones del estrecho a mediados del siglo XVI; o por las sucesivas representaciones cartográficas del paso interoceánico hasta que en el siglo XVIII se logró una más fidedigna del pasaje austral; los trabajos en

definitiva ofrecen las posibilidades analíticas que la aproximación a Magallanes hace posible y estimula. Mostrando la contingencia, la historicidad de las representaciones y significados con que la humanidad conoce, analiza, interpreta, explica y divulga, entre muchas otras posibilidades de apropiación, el hito histórico-geográfico.

Los estudios también ofrecen la heterogeneidad de las representaciones materiales de Magallanes, que en el caso de las abstractas, intelectuales o ideales muestra además el carácter polisémico del nombre, diversidad que se materializa también en los diferentes soportes con que se representa la travesía, el estrecho y los protagonistas de ella; para no referir los significados atribuidos en cada época y circunstancias al evento histórico y al lugar geográfico. Así, crónicas, relaciones, derroteros, correspondencia, determinaciones institucionales, instrucciones oficiales, dibujos, mapas, mediciones, descripciones, colecciones documentales, obras historiográficas, narraciones, poemas, grabados, ilustraciones y figuras, entre otras, configuran un espacio de representación, pero también un cuerpo de significados asociados a Magallanes que, como los textos aquí reunidos lo demuestran, permiten reinterpretar el hito que es Magallanes, mostrando la elocuencia material de los conceptos, las ideas, los puntos de vista, los intereses.

También de las interpretaciones que, como en los trabajos que aquí se ofrecen, prolongan temporalmente el hecho de descubrir, corrientemente asociado a un momento, una fecha y un personaje, advirtiendo sobre los posibles múltiples hallazgos de que puede ser objeto un hecho geográfico; explican el origen y sentido de representaciones del hito histórico-geográfico planteadas desde dimensiones inéditas, como la teológica y la cosmológica; muestran el trabajo complementario, acumulativo, de las potencias imperiales en la tarea de delinear el escenario natural de la travesía histórica, transformándolo en geografía y sumando actores a la tarea; o analizan el proceso de apropiación de la contingencia de la travesía, transformando no sólo en cúlmene el paso por el extremo sur de América, sino también en historia nacional un acontecimiento, entonces y hoy, de carácter mundial, planetario o global.

Así, los trabajos de este dossier muestran la evolución histórica de la representación de Magallanes, incluida la ambigüedad que el nombre implica, pues ha servido para aludir a una persona, una realidad geográfica y un hito histórico-geográfico, entre otras atribuciones. La proyección intelectual y política de una palabra que admite múltiples usos y posibilidades para el poder; la riqueza conceptual que la cultura ha otorgado a un sustantivo que ha sido aprovechado, analizado y utilizado por las más disímiles perspectivas de estudio, y que, sin embargo, desde hace cinco siglos, todavía sigue representando la noción de globalización, de espacio donde no se pone el sol, de realidad planetaria conectada.

Rafael Sagredo Baeza
Pontificia Universidad Católica de Chile